



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepozotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number **V07C7571**
 (Fecha) Date **23/01/2009**

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC121A12MAA8300000**

(Codigo) **12" Fig. 5202 F 3HF WCB, API TRIM No.12 8300000**

Description **CAST STEEL GATE VALVE 150 PSI (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO 150 PSI)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSD) (HIDROSTATICA)	450	450	315 315
PNEUMATIC (PSD) (NEUMATICA)			80 80


MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%) COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No (CODA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	SI	NI	Cr	Mo	Cu	V	CB	TENS (KPSI CVA@)	YIELD (KPSI 1ST)	ELG (%) 2ND	RED (%) 3RD	BHN AVG
BODY	WH63803	ASTM A-216/WCB	0.182	0.918	0.032	0.019	0.407	0.029	0.062	0.008	0.032	0.005		75.84	46.11	34	56	155
CUERPO			Normalized to (Normalizado a) 930 °C															
BONNET	WH21219	ASTM A-216/WCB	0.183	0.839	0.012	0.023	0.500	0.024	0.030	0.045	0.007	0.019		77.00	44.95	27	49	152
BONETE			Normalized to (Normalizado a) 930 °C															
WEDGE	12127	ASTM A-216/WCB	0.170	0.840	0.020	0.020	0.580	0.020	0.090	0.001	0.000	0.000		78.64	41.31	25	42	170
DISCO			Normalized to (Normalizado a) 930 °C															

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE


JESSICA GARCIA